

# BAUKRAFT POWER TOOLS



STUTTGART  
**BAUKRAFT**  
POWER TOOLS

- Акумулаторна водоструйка
- Cordless pressure cleaner
- Akumulatorski cistac visokog pritiska
- Aparat de spalat cu presiune
- Мойка высокого давления
- Perac pod pritiskom
- Машина за перење под притисок
- Visokotlačni cistilec

## Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
8	EN	original instructions' manual
12	RO	instructiuni
16	MK	упатство за употреба
20	SR	uputstva za upotrebu
24	EL	μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

**BK-HP09**  
**USER'S MANUAL**





## Изобразени елементи / Items displayed:

1. Дюза / Nozzle
2. Бърза връзка / Quick coupling for nozzle
3. Метална тръба / Metal pipe
4. Бърза връзка за свързване на маркуча / Quick coupling for hose
5. Пусков прекъсвач / Trigger
6. Дюза / Nozzle
7. Батерия / Battery
8. Контейнер за препарат / Detergent tank
9. Зарядно устройство / Battery charger
10. Маркуч / Hose



Прочетете ръководството преди употреба!  
Refer to instruction manual booklet!



Носете защитни очила!  
Wear safety glasses!

Вида на водоструйката от фигурите, може да се различава от Вашия модел.  
The type of machine in the figures may be different from your model.

# BG

## Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката за машина Baukraft. При правилно инсталиране и експлоатация, Baukraft са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват водоструйката. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка Baukraft. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 0700 44 155, www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

### Технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	BK-HP09
Зарядно устройство		
Номинално захранващо напрежение	V AC	230
Честота на променливия ток Hz 50	Hz	50
Изходно напрежение	V DC	22
Клас на защита	-	II
Акумулаторна водоструйка		
Номинално напрежение	V DC	18
Електрически заряд на батерията	Ah	4
Тип на акумулаторните елементи на батерията	-	Li-ion
Максимално налягане	MPa	2.2
Максимален дебит	L/h	120
Ниво на звуково налягане LpA	dB(A)	72.4, K = 3
Ниво на звукова мощност LwA	dB(A)	87, K = 3
Ниво на вибрации	m/s <sup>2</sup>	1.8, K = 1.5
Клас на защита	-	III

## 1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

### 1.1. Безопасност на работното място.

1.1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.1.2. Не работете с акумулаторната водоструйка в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.

1.1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с акумулаторната водоструйка.

Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрол над акумулаторната водоструйка.

### 1.2. Безопасност при работа с електрически ток.

1.2.1. Щепселът на зарядното устройство трябва да е подходящ за използвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.

Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.

### 1.2.2. Предпазвайте батерията от дъжд и влага.

### 1.3. Безопасен начин на работа.

1.3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте акумулаторната водоструйка, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.

Един миг разсеяност при работа с акумулаторната водоструйка може да има за последствие тежки наранявания.

### 1.3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.

Носенето на подходящи за ползваната машина и извършваната дейност лични предпазни средства, като здрави плътни затворени обувки със стабилен грайфер и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Избягвайте опасността от включване на акумулаторната водоструйка по невнимание. Ако, когато носите акумулаторната водоструйка, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.3.4. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате акумулаторната водоструйка по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

### 1.3.5. Работете с подходящо облекло.

### 1.4. Грижливо отношение към акумулаторната водоструйка.

1.4.1. Не претоварвайте акумулаторната водоструйка. Използвайте акумулаторната водоструйка само съобразно нейното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящата машина в зададения от производителя диапазон на натоварване.

1.4.2. Съхранявайте акумулаторната водоструйка на места, където не може да бъде достигната от деца. Не допускайте водоструйката да бъде използвана от лица, които не са запознати с начина на работа с нея и не са прочели тези инструкции. Когато е в ръцете на неопитни потребители, акумулаторната водоструйка може да бъде опасна.

1.4.3. Поддържайте акумулаторната си водоструйка грижливо. Проверявайте дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на акумулаторната водоструйка. Преди да използвате акумулаторната водоструйка, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на не добре поддържани електроинструменти и уреди.

1.4.4. Използвайте акумулаторната водоструйка, допълнителните приспособления и работните инструменти, съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните.

Използването на акумулаторна водоструйка за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

### 1.5. Указания за безопасна работа, специфични за закупената от Вас машина.

Внимание! Загубата на контрол над електроводоструйката може да доведе до възникване на трудови злополуки.

1.5.1. Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към водоструйката определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

### 1.5.2. Никога не поставяйте ръцете си пред дюзата.

1.5.3. Да не се изпълняват дейности, при които съществува опасност водната струя да попадне на скрити проводници под напрежение, електрически уреди и съоръжения. Това може да доведе до токов удар.

### 1.5.4. Не насочвайте водната струя към хора и животни.

1.5.5. При почистване на по дребни и леки детайли силната водна струя може да ги повреди.

### 1.5.6. Редовно почиствайте Вашата акумулаторна водоструйка.

### 1.5.7. Да се използва само препоръчаната батерия и зарядно устройство.

1.5.8. Батерията винаги трябва да се държи далече от източници на топлина. Да не се оставя за дълго време в среда с висока температура (на слънчеви места, в близост до нагреватели или там, където температурата надвишава 50°C).

1.5.9. Да се избягва зареждането на акумулаторната батерия при температури, по-ниски от 0°C.

1.5.10. Зарядното устройство, доставяно заедно с акумулаторната водоструйка, е предназначено за работа само с нея. То не трябва да се използва за други цели.

### 1.5.11. Не поставяйте, каквито и да са метални предмети в зарядното устройство.

1.5.12. Не оставяйте акумулаторната водоструйка да работи без приток на вода. Така ще я повредите.

1.5.13. За почистване на акумулаторната водоструйка използвайте мека и суха тъкан. Никога не използвайте каквото и да е разтворител или алкохол.

### 1.5.14. Преди почистване на зарядното устройство го изключете от мрежата.

1.5.15. Ако Ви предстои да зареждате батерии последователно една след друга, между отделните зареждания правете паузи от 30 минути.

### 1.6. Специални условия за безопасност при работа със зарядното устройство.

Преди пристъпване към работа със зарядното устройство, трябва да се прочете цялата отнасяща се за него и съдържаща се в настоящата инструкция информация, както и означенията на зарядното устройство и батерията, за която то е предназначено.

1.6.1. За да се намали риска от телесни повреди и наранявания, зарядното устройство трябва да се използва единствено за зареждане на батерии от литиево йоннен тип. Батериите от друг тип могат да избухнат, да предизвикат тежки наранявания или други материални щети.

### 1.6.2. Зарядното устройство да не се излага на влиянието на влага или вода.

1.6.3. Използването на присъединителни, не препоръчвани или не продавани елементи от производителя на зарядното устройство застрашава от възникване на пожар, причиняване на телесни повреди или токов удар.

1.6.4. Захранващият кабел не трябва да бъде настъпван. Той не трябва да се намира в проход, където преминават хора и не трябва да бъде подложен на някаква друга опасност (например твърде силно опъване).

1.6.5. Ако няма необходимост, да не се използва удължител. Използването на неподходящ удължител може да предизвика пожар или токов удар. Ако използването на удължител е необходимо, най-напред се уверете дали, контактът на удължителя съответства на щифтовете на оригиналния щепсел, захранващ зарядното устройство.

### 1.6.6. Удължителят трябва да бъде в изправно техническо състояние.

1.6.7. Не се разрешава използването на зарядното устройство с повреден захранващ

кабел или щепсел. Повредата трябва да бъде отстранена от квалифицирано лице.

1.6.8. Не се разрешава използването на зарядното устройство, ако то е било подложено на силен удар, падане или е било повредено по друг начин. Проверката и евентуалното му поправяне трябва да бъде поверено на оторизиран сервиз на Baukraft.

1.6.9. Не се разрешават опити за разглобяване на зарядното устройство. Всички ремонти трябва да бъдат поверени на оторизиран сервиз на Baukraft. Неправилно извършеният монтаж на зарядното устройство заплашва с електрически удар или пожар.

1.6.10. Преди пристъпване към каквито и да е обслужващи дейности или почистване на зарядното устройство, то трябва да се изключи от мрежата.

1.6.11. Зарядното устройство да се изключва от електрическата мрежа, когато не се използва!

## 2. Конструкция и предназначение.

Акумулаторната водоструйка е предназначена за домашно ползване при почистване с водна струя под налягане на машини, автомобили, тераси, градински уреди.

## 3. Пускане в експлоатация.

Акумулаторните батерии се доставят частично заредени с фабричен заряд.

## 4. Подготовка за работа.

### 4.1. Поставяне и изваждане на акумулаторната батерия.

Поставете заредената акумулаторна батерия в гнездото на водоструйката, така че да се усеща, че тя се захваща и че е обърната към дръжката.

4.1.1. За да извадите батерията от гнездото, натиснете бутона за заключване на батерията надолу и издърпайте батерията напред от основата на водоструйката.

4.1.2. Проверете дали напрежението на захранването на табелката с данни на зарядното устройство съответства на наличното напрежение.

4.1.3. За зареждане включете батерията в зарядното устройство. Червеният светодиод ще свети, за да покаже, че батерията се зарежда. Когато процесът на зареждане завърши, червеният светодиод на зарядното ще се изключи и зеленият светодиод ще свети.

4.1.4. По време на зареждането е нормално батерията да се загрее леко. Ако не можете да презаредите проверете:

- дали в електрическият контакт има напрежение.

- Че контактите на зарядното устройство не са повредени и са в контакт с батерията.

- Ако батерията все още не се зарежда, моля, свържете се с оторизиран сервиз.

### 4.2. Зареждане на акумулаторната батерия.

Акумулаторната водоструйка се доставя с частично заредена акумулаторна батерия. Преди употреба батерията трябва да се зареди изцяло. Зареждането трябва да се извършва при температура на околната среда в обхват от 4°C до 40°C. Една нова батерия или такава, която не е била употребявана дълго време, придобива пълния си капацитет след около 5 цикъла на зареждане и разреждане.

Преди започване на зареждането винаги най-напред трябва да се провери състоянието на зарядното устройство и на захранващия кабел.

За зареждане на акумулатора трябва да се използва единствено зарядно устройство, доставяно с акумулаторната водоструйка.

Зарядното устройство не трябва да се подлага на действието на дъжд, влага или на заливане с течности.

4.3. Поставете бързата връзка на маркуча в шуцера на водоструйката. поставете другия край на захранващия маркуч в съд с вода.

## 5. Работа с водоструйката

За да започнете работа, натиснете пусковия прекъсвач и го задръжте натиснат. За да изключите водоструйката, го освободете.

## 6. Съвети за работа

Внимавайте по време на работа маркуча да не е прегънат. Това ще спре притока на вода. Работата на сухо ще повреди водоструйката. Максималната температура на входящата вода трябва да е до 40°C.



## 7. Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях ценни суровини.



Акумулаторна батерия.

Литиево-йонна батерия (Li-ion).

Не изхвърляйте батерии при битовите отпадъци или във водохранилища! Не ги изгаряйте!

Акумулаторните батерии трябва да бъдат събирани, рециклирани или унищожавани по екологичен начин. Съгласно Директива 2006/66/ЕС дефектни или изхабени акумулаторни или обикновени батерии трябва да бъдат рециклирани.

## Original instructions' manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - Baukraft. When properly installed and operating, Baukraft are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark Baukraft.

Adress: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel +359 700 44 155, www. Baukraft.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

## Technical Data

parameter	measure unit	value
Model	-	BK-HPC09
Charger		
Nominal supply voltage	V AC	230
Frequency of alternating current Hz	Hz	50
Output voltage	V DC	22
Protection class	-	II
Cordless pressure cleaner		
Rated voltage	V DC	18
Electric battery charge	Ah	4
Type of battery cells	-	Li-ion
Maximum pressure	MPa	2.2
Maximum flow	L/h	120
Sound pressure level LpA	dB(A)	72.4, K = 3
Sound power level LwA	dB(A)	87, K = 3
Vibration level	m/s <sup>2</sup>	1,8, K = 1.5
Protection class	-	III

## 1. General instructions for safe work.

Read all instructions carefully. Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire, and / or serious injury. Keep these instructions in a safe place.

## 1.1. Workplace safety.

1.1.1. Keep your workplace clean and well lit. Clutter and insufficient lighting can contribute to an accident at work.

1.1.2. Do not operate the cordless water jet in an environment with an increased risk of explosion, near flammable liquids, gases or dusty materials.

1.1.3. Keep children and bystanders at a safe distance while working with the cordless water jet.

If you are distracted, you may lose control of the cordless water jet.

## 1.2. Safety when working with electricity.

1.2.1. The charger plug must be suitable for the socket used. Under no circumstances may the design of the plug be altered. When working with zero electrical appliances, do not use plug adapters.

The use of original plugs and sockets reduces the risk of electric shock.

1.2.2. Protect the battery from rain and moisture.

## 1.3. Safe way to work.

1.3.1. Be focused, watch your actions carefully and act cautiously and wisely. Do not use the cordless water jet when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or narcotics.

A moment of distraction when working with the cordless water jet can result in severe injuries.

1.3.2. Wear protective work clothing and always wear safety goggles.

Wearing personal protective equipment suitable for the machine used and the activity performed, such as strong, tightly closed shoes with a stable grip and mufflers (ear muffs), reduces the risk of an accident at work.

1.3.3. Avoid the risk of accidentally switching on the cordless water jet. If you hold your finger on the trigger when carrying the cordless water jet, there is a risk of an accident at work.

1.3.4. Avoid unnatural body positions. Work in a stable body position and maintain balance at all times. This will allow you to control the cordless water jet better and safer if an unexpected situation arises.

1.3.5. Work with appropriate clothing.

## 1.4. Careful attitude to the rechargeable water jet.

1.4.1. Do not overload the cordless water jet. Use the cordless water jet only for its intended purpose. You will work better and safer when you use the right machine in the load range specified by the manufacturer.

1.4.2. Keep the rechargeable water jet out of the reach of children. Do not allow the water jet to be used by people who are unfamiliar with how to use it and have not read these instructions. When in the hands of inexperienced users, the rechargeable water jet can be dangerous.

1.4.3. Maintain your cordless water jet carefully. Inspect for broken or damaged parts that disrupt or alter the functions of the cordless water jet. Before using the cordless water jet, make sure that the damaged parts are repaired. Many accidents at work are due to poorly maintained power tools and appliances.

1.4.4. Use the cordless water jet, accessories and work tools according to the manufacturer's instructions. At the same time, take into account the specific working conditions and operations that you must perform. The use of a cordless water jet for applications other than those specified by the manufacturer increases the risk of accidents at work.

## 1.5. Instructions for safe operation, specific to the machine you purchased.

Attention! Loss of control of the electric water jet can lead to accidents at work.

1.5.1. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer specifically for this power tool. The fact that you can attach a specific device or work tool to the water jet does not guarantee safe operation.

1.5.2. Never put your hands in front of the nozzle.

1.5.3. Do not perform activities in which there is a danger of the water jet falling on hidden live wires, electrical appliances and equipment. This may result in electric shock.

1.5.4. Do not direct the water jet at people or animals.

1.5.5. When cleaning smaller and lighter parts, the strong water jet can damage them.

1.5.6. Clean your cordless water jet regularly.

1.5.7. Use only the recommended battery and charger.

1.5.8. The battery should always be kept away from heat sources. Do not leave for a long time in a high temperature environment (in sunny places, near heaters or where the temperature exceeds 50 ° C).

1.5.9. Avoid charging the battery at temperatures below 0 ° C.

1.5.10. The charger supplied with the cordless water jet is designed to work only with it. It must not be used for other purposes.

1.5.11. Do not place any metal objects in the charger.

1.5.12. Do not allow the cordless water jet to run without water supply. This will damage it.

1.5.13. Use a soft, dry cloth to clean the cordless water jet. Never use any solvent or alcohol.

5/1/14 Unplug the charger from the wall outlet before cleaning.

1.5.15. If you are going to charge the batteries one after the other, pause for 30 minutes between charges.

1.6. Special safety conditions when working with the charger.

Before operating the charger, read all relevant information contained in this manual, as well as the designations of the charger and the battery for which it is intended.

1.6.1. To reduce the risk of personal injury and injury, the charger should only be used to charge lithium-ion batteries. Batteries of another type may explode, causing serious injury or other property damage.

1.6.2. Do not expose the charger to moisture or water.

1.6.3. The use of any accessories which are not recommended or recommended by the charger manufacturer may present a risk of fire, personal injury, or electric shock.

1.6.4. The power cord must not be stepped on. It must not be located in a passage where people pass and must not be subjected to any other danger (eg too much tension).

1.6.5. If necessary, do not use an extension cord. Using an unsuitable extension cord may result in fire or electric shock. If the use of an extension cord is necessary, first make sure that the contact of the extension cord matches the pins of the original plug that supplies power to the charger.

1.6.6. The extension cord must be in good working order.

1.6.7. It is not permitted to use the charger with a damaged power supply cable or plug. The damage must be rectified by a qualified person.

1.6.8. Do not use the charger if it has been struck, dropped or otherwise damaged. The inspection and possible repair must be entrusted to an authorized Baukraft workshop.

1.6.9. Attempts to disassemble the charger are not permitted. All repairs must be entrusted to an authorized Baukraft workshop. Improper installation of the charger threatens electric shock or fire.

1.6.10. Before carrying out any maintenance work or cleaning the charger, it must be disconnected from the mains.

1.6.11. Unplug the charger when not in use!

2. Construction and purpose.

The accumulator water jet is intended for home use when cleaning with water jet under pressure of machines, cars, terraces, garden appliances. 3. Noise and vibration data.

3. Commissioning.

Rechargeable batteries are supplied partially charged with a factory charge.

4. Preparation for work.

4.1. Inserting and removing the battery.

Insert the charged battery into the socket of the water jet so that it feels gripped and facing the handle.

4.1.1. To remove the battery from the socket, press the battery lock button down and pull the battery forward from the base of the water jet.

4.1.2. Check that the supply voltage of the charger data plate corresponds to the available voltage.

4.1.3. To charge, plug the battery into the charger. The red LED will light to indicate that the battery is charging. When the charging process is complete, the red charger LED will turn off and the green LED will light up.

4.1.4. It is normal for the battery to heat up slightly during charging. If you can't recharge, check:

- whether there is voltage in the electrical contact.

- The charger contacts are not damaged and are in contact with the battery.

- If the battery is still not charged, please contact an authorized service center.

4.2. Charging the battery.

The rechargeable water jet is supplied with a partially charged rechargeable battery. The battery must be fully charged before use. Charging must be carried out at an ambient temperature in the range of 4 ° C to 40 ° C. A new battery or one that has not been used for a long time acquires its full capacity after about 5 charge and discharge cycles.

Before charging, always check the condition of the charger and the power cord first.

Only a charger supplied with the cordless water jet should be used to charge the battery.

The charger must not be exposed to rain, moisture or liquids.

4.3. Insert the quick hose connection into the water jet connection. place the other end of the supply hose in a container of water.

5. Work with the water jet

To start operation, press and hold the start switch. To turn off the water jet, release it.

6. Tips for work

Make sure that the hose is not bent during operation. This will stop the flow of water. Dry running will damage the water jet. The maximum inlet water temperature must be up to 40°C.



## 7. Environmental protection.

In order to protect the environment, the power tool, accessories and packaging must be properly recycled for the reuse of the raw materials they contain.

Do not dispose of power tools with household waste! According to the Directive of the European Union 2012/19 / EC on end-of-life electrical and electronic devices and the approval and as a national law, power tools that can no longer be used must be collected separately and subjected to appropriate processing to utilize the are in them valuable raw materials.



Rechargeable battery.

Lithium-ion battery (Li-ion).

Do not dispose of batteries in household waste or in reservoirs! Don't burn them!

Rechargeable batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. According to Directive 2006/66 / EC, defective or worn-out rechargeable or ordinary batteries must be recycled.

Dragă client,

Felicitări pentru achiziționarea de utilaje de la marca de scule electrice și pneumatice cu cea mai rapidă creștere - Baukraft. Atunci când sunt instalate și funcționează corespunzător, Baukraft sunt mașini sigure și fiabile și lucrul cu ele va oferi o adevărată plăcere. Pentru confortul dvs. a fost construită și o rețea de service excelentă a 45 de stații de service din toată țara.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să cunoașteți cu atenție aceste „instrucțiuni de utilizare”.

În interesul siguranței dvs. și pentru a vă asigura o utilizare adecvată și citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertismentele din acestea. Pentru a evita erorile și accidentele inutile, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referință ulterioară tuturor celor care vor folosi aparatul. Dacă îl vindeți unui nou proprietar, trebuie trimise „Instrucțiuni de utilizare” împreună cu acesta, pentru a permite utilizatorilor noi să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de operare relevante.

Euromaster Import Export Ltd. este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietarul mărcii comerciale Baukraft.

Adresa: Orașul Sofia 1231, Bulevardul „Lomsko shausse” din Bulgaria. 246, tel +359 700 44 155, www.Baukraft.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Din 2006, compania a introdus sistemul de management al calității ISO 9001: 2008 cu scopul certificării: Comerț, import, export și service de unelte profesionale electrice, mecanice și pneumatice și hardware general. Certificatul a fost emis de Moody International Certification Ltd, Anglia.

#### Date tehnice

parameter	unitate de măsură	valoare
Model	-	BK-HPC09
Încărcător		
Tensiunea nominală de alimentare	V AC	230
Frecvența curentului alternativ Hz 50	Hz	50
Tensiunea de ieșire	V DC	22
Clasa de protecție	-	II
Curățător de înaltă presiune fără fir		
Tensiune nominală	V DC	18
Încărcarea bateriei electrice	Ah	4
Tipul de celule ale bateriei	-	Li-ion
Presiune maximă	MPa	2.2
Debit maxim	L/h	120
Nivelul presiunii sonore LpA	dB(A)	72.4, K = 3
Nivel de putere sonoră LwA	dB(A)	87, K = 3
Nivelul vibrațiilor	m/s <sup>2</sup>	1,8, K = 1.5
Clasa de protecție	-	III

#### 1. Instrucțiuni generale pentru munca în siguranță.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și / sau răniri grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

##### 1.1. Siguranța la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați locul de muncă curat și bine luminat. Dezordinea și iluminarea insuficientă pot contribui la un accident de muncă.

1.1.2. Nu folosiți jetul de apă fără fir într-un mediu cu risc crescut de explozie, lângă lichide inflamabile, gaze sau materiale prăfuite.

1.1.3. Păstrați copiii și cei prezenți la o distanță sigură în timp ce lucrați cu jet de apă fără fir. Dacă sunteți distras, este posibil să pierdeți controlul asupra jetului de apă fără fir.

##### 1.2. Siguranță atunci când lucrați cu electricitate.

1.2.1. Mufa încărcătorului trebuie să fie potrivită pentru priza utilizată. În niciun caz nu poate fi modificat designul mufei. Când lucrați cu zero aparate electrice, nu utilizați adaptoare de priză.

Utilizarea prizelor și prizelor originale reduce riscul de electrocutare.

1.2.2. Protejați bateria de ploaie și umezeală.

##### 1.3. Mod sigur de a lucra.

1.3.1. Fii concentrat, urmărește-ți acțiunile cu atenție și acționează cu prudență și înțelepciune. Nu utilizați jetul de apă fără fir atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a narcoticelor.

Un moment de distragere a atenției atunci când lucrați cu jetul de apă fără fir poate duce la răniri grave.

1.3.2. Purtați îmbrăcăminte de lucru de protecție și purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Purtarea echipamentului individual de protecție adecvat mașinii folosite și activității desfășurate, cum ar fi pantofii puternici, bine închise, cu o prindere stabilă și tobe de protecție (căști de urechi), reduc riscul unui accident la locul de muncă.

1.3.3. Evitați riscul de a porni accidental jetul de apă fără fir. Dacă țineți degetul pe trăgaci atunci când transportați jetul de apă fără fir, există riscul unui accident la locul de muncă.

1.3.4. Evitați pozițiile corpului nenaturale. Lucrați într-o poziție corporală stabilă și mențineți echilibrul în orice moment. Acest lucru vă va permite să controlați mai bine și mai sigur jetul de apă fără fir dacă apare o situație neașteptată.

1.3.5. Lucrați cu îmbrăcăminte adecvată.

##### 1.4. Atitudine atentă față de jetul de apă reincărcabil.

1.4.1. Nu supraîncărcați jetul de apă fără fir. Utilizați jetul de apă fără fir numai pentru scopul propus. Veți lucra mai bine și mai sigur atunci când utilizați mașina potrivită în domeniul de sarcină specificat de producător.

1.4.2. Nu lăsați jetul de apă reincărcabil la îndemâna copiilor. Nu permiteți utilizarea jetului de apă de către persoane care nu sunt familiarizate cu modul de utilizare și care nu au citit aceste instrucțiuni. Când este în mâinile utilizatorilor fără experiență, jetul de apă reincărcabilă poate fi periculos.

1.4.3. Păstrați cu atenție jetul de apă fără fir. Verificați dacă există piese rupte sau deteriorate care perturbă sau modifică funcțiile jetului de apă fără fir. Înainte de a utiliza jetul de apă fără fir, asigurați-vă că piesele deteriorate sunt reparate. Multe accidente de muncă se datorează sculelor și aparatelor electrice slab întreținute.

1.4.4. Utilizați jetul de apă fără fir, accesoriile și instrumentele de lucru conform instrucțiunilor producătorului. În același timp, țineți cont de condițiile și operațiunile specifice de lucru pe care trebuie să le efectuați. Utilizarea unui jet de apă fără fir pentru alte aplicații decât cele specificate de producător crește riscul de accidente la locul de muncă.

1.5. Instrucțiuni pentru o funcționare sigură, specifică mașinii pe care ați achiziționat-o.

Atenție! Pierderea controlului jetului de apă electric poate duce la accidente la locul de muncă.

1.5.1. Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător special pentru acest instrument electric. Faptul că puteți atașa un anumit dispozitiv sau instrument de lucru la jetul de apă nu garantează o funcționare sigură.

1.5.2. Nu puneți niciodată mâinile în fața duzei.

1.5.3. Nu efectuați activități în care există pericolul ca jetul de apă să cadă pe fire sub tensiune, aparate electrice și echipamente ascunse. Acest lucru poate duce la electrocutare.

1.5.4. Nu îndreptați jetul de apă către oameni sau animale.

1.5.5. Când curățați părți mai mici și mai ușoare, jetul puternic de apă le poate deteriora.

1.5.6. Curățați regulat jetul de apă fără fir.

1.5.7. Utilizați numai bateria și încărcătorul recomandate.

1.5.8. Bateria trebuie ținută întotdeauna departe de sursele de căldură. Nu plecați mult timp într-un mediu cu temperatură ridicată (în locuri însorite, lângă încălzitoare sau unde temperatura depășește 50 ° C).

1.5.9. Evitați încărcarea bateriei la temperaturi sub 0 ° C.

1.5.10. Încărcătorul furnizat împreună cu jetul de apă fără fir este proiectat să funcționeze numai cu acesta. Nu trebuie utilizat în alte scopuri.

1.5.11. Nu așezați obiecte metalice în încărcător.

1.5.12. Nu lăsați jetul de apă fără fir să funcționeze fără alimentare cu apă. Acest lucru îl va deteriora.

1.5.13. Folosiți o cârpă moale și uscată pentru a curăța jetul de apă fără fir. Nu folosiți niciodată solvent sau alcool.

5/1/14 Deconectați încărcătorul de la priza de perete înainte de curățare.

1.5.15. Dacă aveți de gând să încărcați bateriile unul după altul, întrerupeți 30 de minute între încărcări.

1.6. Condiții speciale de siguranță atunci când lucrați cu încărcătorul.

Înainte de a utiliza încărcătorul, citiți toate informațiile relevante conținute în acest manual, precum și denumirile încărcătorului și ale bateriei pentru care este destinat.

1.6.1. Pentru a reduce riscul de vătămare corporală și rănire, încărcătorul trebuie utilizat numai pentru încărcarea bateriilor litiu-ion. Bateriile de alt tip pot exploda, provocând vătămări grave sau alte daune materiale.

1.6.2. Nu expuneți încărcătorul la umezeală sau apă.

1.6.3. Utilizarea oricărui accesoriu care nu sunt recomandate sau recomandate de producătorul încărcătorului poate prezenta un risc de incendiu, vătămare corporală sau electrocutare.

1.6.4. Cablul de alimentare nu trebuie călcat. Nu trebuie amplasat într-un pasaj pe care trec oamenii și nu trebuie să fie supus nici unui alt pericol (de ex., Prea multă tensiune).

1.6.5. Dacă este necesar, nu utilizați un prelungitor. Utilizarea unui cablu prelungitor nepotrivit poate duce la incendiu sau electrocutare. Dacă este necesară utilizarea unui cablu prelungitor, asigurați-vă mai întâi că contactul cablului prelungitor se potrivește cu piniile mufei originale care alimentează încărcătorul.

1.6.6. Cablul prelungitor trebuie să fie în stare bună de funcționare.

1.6.7. Nu este permisă utilizarea încărcătorului cu o sursă de alimentare deteriorată cablu sau priză. Daunele trebuie rectificate de o persoană calificată.

1.6.8. Nu folosiți încărcătorul dacă a fost lovit, scâpat sau altfel deteriorat. Inspekția și eventualele reparații trebuie încredințate unui atelier autorizat Baukraft.

1.6.9. Nu sunt permise încercări de demontare a încărcătorului. Toate reparațiile trebuie încredințate unui atelier autorizat Baukraft. Instalarea necorespunzătoare a încărcătorului amenință șoc electric sau incendiu.

1.6.10. Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau de curățare a încărcătorului, acesta trebuie deconectat de la rețea.

1.6.11. Deconectați încărcătorul atunci când nu îl folosiți!

## 2. Construcție și scop.

Jetul de apă din acumulator este destinat uzului casnic la curățarea cu jet de apă sub presiunea mașinilor, mașinilor, teraselor, aparatelor de grădină. 3. Date privind zgomotul și vibrațiile.

## 3. Punerea în funcțiune.

Bateriile reîncărcabile sunt furnizate parțial încărcate cu o încărcare din fabrică.

## 4. Pregătirea pentru muncă.

### 4.1. Introducerea și scoaterea bateriei.

Introduceți bateria încărcată în priza jetului de apă, astfel încât să se simtă prinsă și orientată spre mâner.

4.1.1. Pentru a scoate bateria din priză, apăsați butonul de blocare a bateriei în jos și trageți bateria înainte de baza jetului de apă.

4.1.2. Verificați dacă tensiunea de alimentare a plăcii de date a încărcătorului corespunde tensiunii disponibile.

4.1.3. Pentru a încărca, conectați bateria la încărcător. LED-ul roșu se va aprinde pentru a indica faptul că bateria se încarcă. Când procesul de încărcare este finalizat, LED-ul roșu al încărcătorului se va stinge și LED-ul verde se va aprinde.

4.1.4. Este normal ca bateria să se încălzească ușor în timpul încărcării. Dacă nu puteți reîncărca, verificați:

- dacă există tensiune în contactul electric.

- Contactele încărcătorului nu sunt deteriorate și sunt în contact cu bateria.

- Dacă bateria nu este încă încărcată, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat.

## 4.2. Încărcarea bateriei.

Jetul de apă reîncărcabilă este furnizat cu o baterie reîncărcabilă parțial încărcată. Bateria trebuie încărcată complet înainte de utilizare. Încărcarea trebuie efectuată la o temperatură ambientă cuprinsă între 4 ° C și 40 ° C. O baterie nouă sau care nu a fost folosită de mult timp își capătă capacitatea maximă după aproximativ 5 cicluri de încărcare și descărcare.

Înainte de încărcare, verificați întotdeauna starea încărcătorului și a cablului de alimentare.

Pentru încărcarea bateriei trebuie utilizat numai un încărcător furnizat împreună cu jetul de apă fără fir.

Încărcătorul nu trebuie expus la ploaie, umezeală sau lichide.

4.3. Introduceți racordul furtunului rapid în racordul cu jet de apă. Introduceți celălalt capăt al furtunului de alimentare într-un recipient cu apă.

## 5. Lucrați cu jetul de apă

Pentru a începe funcționarea, țineți apăsat comutatorul de pornire. Pentru a opri jetul de apă, eliberați-l.

## 6. Sfaturi pentru muncă

Asigurați-vă că furtunul nu este îndoit în timpul funcționării. Acest lucru va opri fluxul de apă. Rularea uscată va deteriora jetul de apă. Temperatura maximă a apei de intrare trebuie să fie de până la 40°C.

## 7. Protecția mediului.

Pentru a proteja mediul, unealta electrică, accesoriile și ambalajul trebuie reciclate corespunzător pentru reutilizarea materiilor prime pe care le conțin.

Nu aruncați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Uniunii Europene 2012/19 / CE privind dispozitivele electrice și electronice la sfârșitul ciclului de viață și aprobarea și, ca lege națională, instrumentele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și supuse prelucrării corespunzătoare folosiți în ele materii prime valoroase.

Baterie reincarcabila.

Baterie litiu-ion (Li-ion).

Nu aruncați bateriile în deșeurile menajere sau în rezervoare! Nu le ardeți!



Bateriile reîncărcabile trebuie colectate, reciclate sau aruncate într-un mod ecologic. Conform Directivei 2006/66 / CE, defect sau uzat reîncărcabil sau ordinary batteries must be recycled.



Честитки за купувањето машини од најбрзорастечкиот бренд електрични и пневматски алати - Баукрафт. Кога се правилно инсталирани и работат, Baukraft се безбедни и сигурни машини и работата со нив ќе ви донесе вистинско задоволство. За ваша погодност е изградена и одлична сервисна мрежа од 45 сервисни станици низ целата земја.

Пред да ја користите оваа машина, ве молиме внимателно запознајте се со овие „упатства за употреба“.

Во интерес на вашата безбедност и да обезбедите правилна употреба и внимателно прочитајте ги овие упатства, вклучувајќи ги препораките и предупредувањата во нив. За да избегнете непотребни грешки и несреќи, важно е овие упатства да останат достапни за идна референца за сите што ќе ја користат машината. Ако го продадете на нов сопственик, заедно со него мора да се достават „Упатства за употреба“ за да им се овозможи на новите корисници да се запознаат со соодветните безбедносни и упатства за работа.

Euromaster Import Export Ltd. е овластен претставник на производителот и сопственик на трговската марка Baukraft.

Адреса: Софија Сити 1231, Бугарија бул. „Ломско шосе“ 246, тел +359 700 44 155, www.Baukraft.bg; www.euromasterbg.com; e-пошта: info@euromasterbg.com.

Од 2006 година компанијата го воведува системот за управување со квалитет ISO 9001: 2008 со опсег на сертификат: Трговија, увоз, извоз и сервисирање на хоби и професионални електрични, механички и пневматски алатки и општ хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd, Англија.

### Технички податоци

параметар	мерна единица	вредност
Модел	-	BK-HP09
Полнач		
Номинален напон на напојување	V AC	230
Фреквенција на наизменична струја Hz 50	Hz	50
Излезен напон	V DC	22
Заштитна класа	-	II
Безжично средство за чистење под висок притисок		
Номинален напон	V DC	18
Електрично полнење на батеријата	Ah	4
Вид на ќелии на батерии	-	Li-ion
Максимален притисок	MPa	2.2
Максимален проток	L/h	120
Ниво на звучен притисок LpA	dB(A)	72.4, K = 3
Ниво на звучна моќност LwA	dB(A)	87, K = 3
Ниво на вибрации	m/s <sup>2</sup>	1,8, K = 1.5
Заштитна класа	-	III

#### 1. Општи упатства за безбедна работа.

Внимателно прочитајте ги сите упатства. Непочитувањето на упатствата подолу може да доведе до електричен удар, пожар и / или сериозни повреди. Чувајте ги овие упатства на безбедно место.

#### 1.1. Безбедност на работното место.

1.1.1. Чувајте го вашето работно место чисто и добро осветлено. Нередот и недоволното осветлување може да придонесат за несреќа на работа.

1.1.2. Не користете безжичен млаз вода во средина со зголемен ризик од експлозија, во близина на запаливи течности, гасови или прашина.

1.1.3. Држете ги децата и случајните минувачи на безбедно растојание додека работите со безжичен млаз вода.

Ако сте расеан, може да ја изгубите контролата врз безжичниот млаз вода.

1.2. Безбедност при работа со електрична енергија.

1.2.1. Приклучокот за полнач мора да биде соодветен за користениот штекер. Во никој случај не смее да се менува дизајнот на приклучокот. Кога работите со нула електрични апарати, не користете адаптери за приклучоци.

Употребата на оригинални приклучоци и приклучоци го намалува ризикот од електричен шок.

1.2.2. Заштитете ја батеријата од дожд и влага.

1.3. Безбеден начин за работа.

1.3.1. Бидете фокусирани, внимателно следете ги вашите постапки и постапувајте внимателно и мудро. Не користете безжичен млаз вода кога сте уморни или под дејство на дрога, алкохол или наркотици.

Момент на одвркање кога работите со безжичен млаз вода може да резултира со тешки повреди.

1.3.2. Носете заштитна работна облека и секогаш носете заштитни очила.

Носењето лична заштитна опрема соодветна за користената машина и извршената активност, како што се силни, цврсто затворени чевли со стабилен стисок и пригушувачи (пригушувачи за уши), го намалува ризикот од несреќа на работа.

1.3.3. Избегнете го ризикот од случајно вклучување на безжичниот млаз вода. Ако го држите прстот на чкрапалото при носење на безжичен млаз вода, постои ризик од несреќа на работа.

1.3.4. Избегнувајте неприродни положби на телото. Работете во стабилна положба на телото и одржувајте рамнотежа во секое време. Ова ќе ви овозможи да го контролирате безжичниот млаз вода подобро и побезбедно ако се појави неочекувана ситуација.

1.3.5. Работете со соодветна облека.

1.4. Внимателен став кон млазот со вода за полнење.

1.4.1. Не преоптоварувајте го безжичниот млаз за вода. Користете го безжичниот млаз вода само за намената. Bettere работите подобро и побезбедно кога ја користите вистинската машина во опсегот на оптоварување одреден од производителот.

1.4.2. Чувајте го млазот со вода за полнење подалеку од дофатот на децата. Не дозволувајте млазот вода да го користат луѓе кои не се запознаени со начинот на користење и не ги прочитале овие упатства. Кога е во рацете на неискусни корисници, млазот за вода што се полни може да биде опасен.

1.4.3. Внимателно одржувајте го безжичниот млаз вода. Проверете дали има скршени или оштетени делови што ги нарушуваат или менуваат функциите на безжичниот млаз вода. Пред да го користите безжичниот млаз вода, проверете дали се поправени оштетените делови. Многу несреќи на работа се должат на слабо одржуваните електрични алати и апарати.

1.4.4. Користете безжичен млаз вода, додатоци и работни алатки според упатствата на производителот. Во исто време, земете ги предвид специфичните работни услови и операции што мора да ги извршите. Употребата на безжичен млаз вода за апликации различни од оние наведени од производителот го зголемува ризикот од несреќи на работа.

1.5. Упатство за безбедно работење, специфично за купената машина.

Внимание! Губењето контрола на електричниот воден млаз може да доведе до несреќи на работа.

1.5.1. Не користете додатоци што не се препорачани од производителот специјално за оваа електрична алатка. Фактот дека можете да прикачите одреден уред или работна алатка на млазот вода не гарантира безбедна работа.

1.5.2. Никогаш не ставајте ги рацете пред млазницата.

1.5.3. Не вршете активности во кои постои опасност млазот од вода да падне на скриени жици, електрични апарати и опрема. Ова може да резултира со електричен шок.

- 1.5.4. Не насочувајте го млазот со вода врз луѓе или животни.
- 1.5.5. Кога чистите помали и полесни делови, силниот воден млаз може да ги оштети.
- 1.5.6. Редовно чистете го вашиот безжичен млаз вода.
- 1.5.7. Користете само препорачана батерија и полнач.
- 1.5.8. Батеријата секогаш треба да се држи подалеку од извори на топлина. Не оставајте долго време во средина со висока температура (на сончеви места, во близина на грејачи или каде што температурата надминува 50 ° C).
- 1.5.9. Избегнувајте полнење на батеријата на температури под 0 ° C.
- 1.5.10. Полначот испорачан со безжичен млаз за вода е дизајниран да работи само со него. Не смее да се користи за други цели.
- 1.5.11. Не ставајте метални предмети во полначот.
- 1.5.12. Не дозволувајте безжичен млаз вода да работи без снабдување со вода. Ова ќе го оштети.
- 1.5.13. Користете мека, сува крпа за чистење на безжичниот млаз вода. Никогаш не користете растворувач или алкохол.
- 5/1/14 Исклучете го полначот од штекерот пред чистење.
- 1.5.15. Ако сакате да ги наполните батериите една по друга, паузирајте 30 минути помеѓу полнењата.
- 1.6. Посебни безбедносни услови при работа со полнач.
- Пред да работите со полначот, прочитајте ги сите релевантни информации содржани во ова упатство, како и ознаките на полначот и батеријата за која е наменет.
- 1.6.1. За да се намали ризикот од лични повреди и повреди, полначот треба да се користи само за полнење литиум-јонски батерии. Батерии од друг тип може да експлодираат, предизвикувајќи сериозна повреда или друга материјална штета.
- 1.6.2. Не го изложувајте полначот на влага или вода.
- 1.6.3. Употребата на која било дополнителна опрема што не е препорачана или препорачана од производителот на полначот може да претставува ризик од пожар, лична повреда или електричен шок.
- 1.6.4. Кабелот за напојување не смее да се газии. Не смее да се наоѓа во премин каде што поминуваат луѓе и не смее да биде подложен на каква било друга опасност (на пр. Прекумерна напнатост).
- 1.6.5. Доколку е потребно, не користете продолжен кабел. Користењето несоодветен продолжен кабел може да доведе до пожар или електричен шок. Доколку е неопходна употреба на продолжен кабел, прво проверете дали контактот на продолжниот кабел се совпаѓа со пиновите на оригиналниот приклучок што го напојува полначот.
- 1.6.6. Продолжниот кабел мора да биде во добра работна состојба.
- 1.6.7. Не е дозволено користење на полнач со оштетено напојување кабел или приклучок. Штетата мора да ја поправи квалификувано лице.
- 1.6.8. Не користете го полначот ако е удрен, испуштен или на друг начин оштетен. Инспекцијата и можната поправка мора да се доверат на овластена работилница за Vauckraft.
- 1.6.9. Обидите за расклопување на полначот не се дозволени. Сите поправки мора да се доверат на овластена работилница за Vauckraft. Неправилната инсталација на полначот се заканува со струен удар или пожар.
- 1.6.10. Пред да извршите какви било работи за одржување или чистење на полначот, тој мора да се исклучи од електричната мрежа.
- 1.6.11. Исклучете го полначот кога не го користите!
2. Изградба и намена.
- Акумулациониот млаз вода е наменет за домашна употреба при чистење со млаз вода под притисок на машини, автомобили, тераси, градинарски апарати. 3. Податоци за бучава и вибрации.
3. Пуштање во работа.
- Батериите за полнење се испорачуваат делумно наполнети со фабричко полнење.
4. Подготовка за работа.
- 4.1. Вметнување и отстранување на батеријата.
- Вметнете ја наполнетата батерија во штекерот на водениот млаз, така што ќе се чувствува зафатена и свртена кон рачката.
- 4.1.1. За да ја отстраните батеријата од штекерот, притиснете го копчето за заклучување на батеријата надолу и извлекете ја батеријата напред од основата на млазот вода.

4.1.2. Проверете дали напонот на напојување на податочната плоча на полначот одговара на достапниот напон.

4.1.3. За полнење, вклучете ја батеријата во полначот. Црвената ЛЕД свети за да покаже дека батеријата се полни. Кога ќе заврши процесот на полнење, црвената ЛЕР на полначот ќе се исклучи, а зелената ЛЕР ќе светне.

4.1.4. Нормално е батеријата малку да се загрее за време на полнењето. Ако не можете да наполните, проверете:

- дали има напон во електричниот контакт.
- Контактите на полначот не се оштетени и се во контакт со батеријата.
- Ако батеријата с still уште не е наполнета, контактирајте со овластен сервисен центар.

#### 4.2. Полнење на батеријата.

Вода со вода за полнење се испорачува со делумно наполнета батерија на полнење. Батеријата мора да биде целосно наполнета пред употреба. Полнењето мора да се врши на амбиентална температура во опсег од 4 ° C до 40 ° C. Нова батерија или онаа што не е користена долго време го добива својот полн капацитет по околу 5 циклуси на полнење и празнење. Пред полнење, секогаш прво проверувајте ја состојбата на полначот и кабелот за напојување. За полнење на батеријата треба да се користи само полнач испорачан со безжичен млаз вода.

Полначот не смее да биде изложен на дожд, влага или течности.

4.3. Вметнете го приклучокот за брзо црево во приклучокот за млаз вода. ставете го другиот крај на црево за напојување во сад со вода.

#### 5. Работете со млазот за вода

За да започнете со работа, притиснете и држете го прекинувачот за стартување. За да го исклучите млазот за вода, ослободете го.

#### 6. Совети за работа

Осигурајте се дека црево не е свиткано за време на работата. Ова ќе го запре протокот на вода. Сувото трчање ќе го оштети млазот за вода. Максималната температура на влезната вода мора да биде до 40°C.

#### 7. Заштита на животната средина.

Со цел да се заштити животната средина, електричниот алат, додатоците и пакувањето мора правилно да се рециклираат за повторна употреба на суровините што ги содржат.

Не фрлајте електрични алати со отпад од домаќинството! Според Директивата на Европската унија 2012/19 / ЕК за електрични и електронски уреди на крајот на животот и одобрување и како национален закон, електричните алати што повеќе не можат да се користат мора да се собираат одделно и да подлежат на соодветна обработка користат вредни суровини во нив.

Батерија за полнење.

Литиум-јонска батерија (Li-ion).



Не фрлајте батерии во отпад од домаќинството или во резервоари! Не ги запали!

Батериите за полнење мора да се собираат, рециклираат или фрлаат на еколошки начин. Според Директивата 2006/66 / ЕС, неисправните или истрошени батерии на полнење или обични батерии мора да се рециклираат.

Čestitamo na kupovini mašina od najbrže rastućeg brenda električnih i pneumatskih alata - Baukraft. Kada su pravilno instalirane i rade, Baukraft su sigurne i pouzdane mašine i rad sa njima će vam pružiti pravo zadovoljstvo. Za vašu udobnost izgrađena je i odlična servisna mreža od 45 servisnih stanica širom zemlje.

Pre upotrebe ove mašine, pažljivo se upoznajte sa ovim „uputstvima za upotrebu.“

U interesu vaše bezbednosti i pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte ovo uputstvo, uključujući preporuke i upozorenja u njima. Da biste izbegli nepotrebne greške i nezgode, važno je da ova uputstva ostanu dostupna za buduću upotrebu svima koji će koristiti mašinu. Ako ga prodate novom vlasniku, uz njega morate priložiti i „Uputstvo za upotrebu“ kako biste omogućili novim korisnicima da se upoznaju sa relevantnim bezbednosnim i radnim uputstvima.

Euromaster Import Ekport doo je ovlašćeni zastupnik proizvođača i vlasnika zaštitnog znaka Baukraft.

Adresa: Sofija Citi 1231, Bugarska “Lomsko shausse” Blvd. 246, tel +359 700 44 155, vvv. Baukraft.bg; vvv.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Od 2006. godine kompanija je uvela sistem upravljanja kvalitetom ISO 9001: 2008 sa obimom sertifikacije: Trgovina, uvoz, izvoz i servis hobi i profesionalnih električnih, mehaničkih i pneumatskih alata i opšteg hardvera. Sertifikat je izdalo Moodi International Certification Ltd, Engleska.

### Tehnički podaci

parameter	merna jedinica	vrednost
Model	-	BK-HPC09
Punjač		
Nominalni napon napajanja	V AC	230
Učestalost naizmjenične struje Hz 50	Hz	50
Izlazni napon	V DC	22
klasa zaštite	-	II
Bežični čistač visokog pritiska		
Napon	V DC	18
Punjenje električne baterije	Ah	4
Vrsta ćelija baterije	-	Li-ion
Maksimalni pritisak	MPa	2.2
Maksimalni protok	L/h	120
Nivo zvučnog pritiska LpA	dB(A)	72.4, K = 3
Nivo zvučne snage LVA	dB(A)	87, K = 3
Nivo vibracija	m/s <sup>2</sup>	1,8, K = 1.5
klasa zaštite	-	III

#### 1. Opšta uputstva za bezbedan rad.

Pažljivo pročitajte sva uputstva. Nepoštovanje dole navedenih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i / ili ozbiljnih povreda. Čuvajte ova uputstva na sigurnom mestu.

- 1.1. Zaštita na radnom mestu.
  - 1.1.1. Održavajte svoje radno mesto čistim i dobro osvetljenim. Nered i nedovoljno osvetljenja mogu doprineti nesreći na radu.
    - 1.1.2. Ne koristite bežični mlaz vode u okruženju sa povećanim rizikom od eksplozije, u blizini zapaljivih tečnosti, gasova ili prašnjavih materijala.
    - 1.1.3. Držite decu i posmatrače na bezbednoj udaljenosti dok radite sa bežičnim mlazom vode. Ako ste ometeni, možete izgubiti kontrolu nad bežičnim mlazom vode.
  - 1.2. Sigurnost pri radu sa električnom energijom.
    - 1.2.1. Utikač punjača mora odgovarati upotrebnoj utičnici. Ni u kom slučaju se dizajn utikača ne smije mijenjati. Prilikom rada sa električnim aparatima bez nule, nemojte koristiti adaptere za utikače.
      - Upotreba originalnih utikača i utičnica smanjuje rizik od električnog udara.
    - 1.2.2. Zaštitite bateriju od kiše i vlage.
  - 1.3. Siguran način rada.
    - 1.3.1. Budite koncentrisani, pažljivo pratite svoje postupke i postupajte oprezno i mudro. Ne koristite bežični mlaz vode kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili opojnih droga. Trenutak ometanja pri radu sa bežičnim mlazom vode može dovesti do teških povreda.
    - 1.3.2. Nosite zaštitnu radnu odeću i uvek nosite zaštitne naočare.
      - Nošenje lične zaštitne opreme pogodne za mašinu koja se koristi i obavljanje aktivnosti, kao što su čvrste, čvrsto zatvorene cipele sa stabilnim rukohvatom i prigušivači (štitnici za uši), smanjuje rizik od nesreće na radu.
      - 1.3.3. Izbegnite rizik od slučajnog uključivanja bežičnog mlaza vode. Ako držite prst na obaraču dok nosite bežični mlaz vode, postoji opasnost od nesreće na poslu.
      - 1.3.4. Izbegavajte nepridodne položaje tela. Radite u stabilnom položaju tela i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Ovo će vam omogućiti da bolje i sigurnije kontrolišete bežični mlaz vode ako dođe do neočekivane situacije.
      - 1.3.5. Radite sa odgovarajućom odećom.
  - 1.4. Pažljiv odnos prema punjivom mlazu vode.
    - 1.4.1. Ne preopterećujte bežični mlaz vode. Akumulatorski mlaz vode koristite samo za predviđenu namenu. Radit ćete bolje i sigurnije ako koristite odgovarajuću mašinu u rasponu opterećenja koji je naveo proizvođač.
    - 1.4.2. Punjivi mlaz vode čuvajte van domašaja dece. Ne dozvolite da mlaz vode koriste ljudi koji nisu upoznati sa načinom korišćenja i nisu pročitali ovo uputstvo. Kada je u rukama neiskusnih korisnika, punjivi mlaz vode može biti opasan.
    - 1.4.3. Pažljivo održavajte bežični mlaz vode. Pregledajte ima li slomljenih ili oštećenih delova koji ometaju ili menjaju funkcije bežičnog mlaza vode. Pre upotrebe bežičnog mlaza vode, proverite da li su oštećeni delovi popravljani. Mnoge nesreće na radu nastaju zbog loše održavanih električnih alata i aparata.
    - 1.4.4. Koristite bežični mlaz vode, pribor i radne alate prema uputstvima proizvođača. Istovremeno, uzmite u obzir posebne uslove rada i operacije koje morate obaviti. Upotreba bežičnog mlaza vode za aplikacije koje nisu navedene od strane proizvođača povećava rizik od nesreća na radu.
  - 1.5. Uputstva za siguran rad, specifična za mašinu koju ste kupili.
    - Pažnja! Gubitak kontrole nad električnim mlazom vode može dovesti do nesreća na radu.
    - 1.5.1. Ne koristite pribor koji proizvođač ne preporučuje posebno za ovaj električni alat. Činjenica da možete priključiti određeni uređaj ili radni alat na mlaz vode ne garantuje siguran rad.
    - 1.5.2. Nikada ne stavljajte ruke ispred mlaznice.
    - 1.5.3. Ne izvodite aktivnosti u kojima postoji opasnost od pada mlaza vode na skrivene žice pod naponom, električne uređaje i opremu. To može dovesti do strujnog udara.

- 1.5.4. Ne usmeravajte mlaz vode na ljude ili životinje.  
 1.5.5. Prilikom čišćenja manjih i lakših delova, jak mlaz vode ih može oštetiti.  
 1.5.6. Redovno čistite bežični mlaz vode.  
 1.5.7. Koristite samo preporučenu bateriju i punjač.  
 1.5.8. Bateriju uvek treba držati dalje od izvora toplote. Ne ostavljajte duže vreme u okruženju sa visokim temperaturama (na sunčanim mestima, u blizini grejača ili gde temperatura prelazi 50 ° C).  
 1.5.9. Izbegavajte punjenje baterije na temperaturama ispod 0 ° C.  
 1.5.10. Punjač isporučen sa bežičnim mlazom vode dizajniran je za rad samo sa njim. Ne sme se koristiti u druge svrhe.  
 1.5.11. Ne stavljajte metalne predmete u punjač.  
 1.5.12. Ne dozvolite da bežični mlaz vode radi bez vodovoda. Ovo će ga oštetiti.  
 1.5.13. Za čišćenje bežičnog mlaza vode očistite meku, suhu krp. Nikada ne koristite rastvarače ili alkohol.

5/1/14 Isključite punjač iz zidne utičnice pre čišćenja.

1.5.15. Ako ćete puniti baterije jednu za drugom, pauzirajte 30 minuta između punjenja.

1.6. Posebni bezbednosni uslovi pri radu sa punjačem.

Pre korišćenja punjača, pročitajte sve relevantne informacije sadržane u ovom priručniku, kao i oznake punjača i baterije za koju je namenjen.

1.6.1. Da biste smanjili rizik od povreda i povreda, punjač treba koristiti samo za punjenje litijum-jonskih baterija. Baterije drugog tipa mogu eksplodirati, uzrokujući ozbiljne povrede ili drugu materijalnu štetu.

1.6.2. Ne izlažite punjač vlazi ili vodi.

1.6.3. Upotreba dodatne opreme koju proizvođač punjača ne preporučuje i ne preporučuje može predstavljati opasnost od požara, ličnih povreda ili strujnog udara.

1.6.4. Kabl za napajanje ne sme da se gazi. Ne sme se nalaziti u prolazu kroz koji prolaze ljudi i ne sme biti izložen bilo kojoj drugoj opasnosti (npr. Prevelikoj napetosti).

1.6.5. Ako je potrebno, nemojte koristiti produžni kabl. Upotreba neodgovarajućeg produžnog kabla može dovesti do požara ili strujnog udara. Ako je potrebna upotreba produžnog kabla, prvo se uverite da kontakt produžnog kabla odgovara pinovima originalnog utikača koji napaja punjač.

1.6.6. Produžni kabl mora biti u dobrom stanju.

1.6.7. Nije dozvoljeno koristiti punjač sa oštećenim napajanjem kabl ili utikač. Oštećenje mora otkloniti kvalifikovano lice.

1.6.8. Ne koristite punjač ako je udario, pao ili je na neki drugi način oštećen. Pregled i moguća popravka moraju se poveriti ovlašćenoj Baukraft radionici.

1.6.9. Pokušaji rastavljanja punjača nisu dozvoljeni. Sve popravke moraju biti poverene ovlašćenoj radionici Baukraft. Nepravilna instalacija punjača preti strujnim udarom ili požarom.

1.6.10. Pre izvođenja radova na održavanju ili čišćenju punjača, morate ga isključiti iz električne mreže.

1.6.11. Isključite punjač iz struje kada se ne koristi!

2. Izgradnja i namena.

Akumulatorski mlaz vode namenjen je za kućnu upotrebu pri čišćenju mlazom vode pod pritiskom mašina, automobila, terasa, baštenskih aparata. 3. Podaci o buci i vibracijama.

3. Puštanje u rad.

Punjive baterije se isporučuju delimično napunjene uz fabričko punjenje.

4. Priprema za rad.

4.1. Umetanje i vađenje baterije.

Umetnite napunjenu bateriju u utičnicu mlaza vode tako da se oseća stisnuto i okrenuto prema ručki.

4.1.1. Da biste izvadili bateriju iz utičnice, pritisnite dugme za zaključavanje baterije nadole i povucite bateriju napred sa dna vodenog mlaza.

4.1.2. Proverite da li napon napajanja na tipskoj pločici punjača odgovara raspoloživom naponu.

4.1.3. Za punjenje uključite bateriju u punjač. Crvena LED lampica će svetleti da označi da se baterija puni. Kada se proces punjenja završi, crvena LED lampica punjača će se isključiti, a zelena LED će zasvetliti.

4.1.4. Normalno je da se baterija lagano zagreva tokom punjenja. Ako ne možete da napunite bateriju, proverite:

- da li postoji napon u električnom kontaktu.

- Kontakti punjača nisu oštećeni i u kontaktu su sa baterijom.

- Ako baterija još uvek nije napunjena, obratite se ovlašćenom servisnom centru.

4.2. Punjenje baterije.

Punjivi mlaz vode isporučuje se sa delimično napunjenom punjivom baterijom. Baterija mora biti potpuno napunjena pre upotrebe. Punjenje se mora vršiti na temperaturi okoline u rasponu od 4 ° C do 40 ° C. Nova baterija ili ona koja se dugo nije koristila dobija svoj puni kapacitet nakon oko 5 ciklusa punjenja i pražnjenja.

Pre punjenja uvek prvo proverite stanje punjača i kabla za napajanje.

Za punjenje baterije koristite samo punjač isporučen sa bežičnim mlazom vode.

Punjač ne sme biti izložen kiši, vlazi ili tečnostima.

4.3. Umetnite priključak za brzo crevo u priključak mlaza vode. drugi kraj dovodnog creva stavite u posudu sa vodom.

5. Radite sa mlazom vode

Da biste započeli rad, pritisnite i držite prekidač za pokretanje. Da biste isključili mlaz vode, otpustite ga.

6. Saveti za rad

Uverite se da crevo nije savijeno tokom rada. Ovo će zaustaviti protok vode. Suvo trčanje oštetiće vodeni mlaz. Maksimalna temperatura vode na ulazu mora biti do 400C.

7. Zaštita životne sredine.



Kako bi se zaštitila okolina, električni alat, pribor i ambalaža moraju se pravilno reciklirati za ponovnu upotrebu sirovina koje sadrže.

Ne odlažite električne alate sa kućnim otpadom! Prema Direktivi Evropske unije 2012/19 / EZ o istrošenim električnim i elektronskim uređajima i odobrenju, a prema nacionalnom zakonu, električni alati koji se više ne mogu koristiti moraju se sakupljati odvojeno i podvrgnuti odgovarajućoj obradi iskoristiti u njima vredne sirovine.



Punjiva baterija.

Litijum-jonska baterija (Li-ion).

Ne bacajte baterije u kućni otpad ili u rezervoare! Ne palite ih!

Punjive baterije moraju se sakupljati, reciklirati ili odlagati na ekološki prihvatljiv način. Prema Direktivi 2006/66 / EZ, neispravne ili istrošene punjive ili obične baterije moraju se reciklirati.

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά μηχανημάτων από την ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πνευματικών εργαλείων - Baukraft. Όταν εγκαθίστανται και λειτουργούν σωστά, τα Baukraft είναι ασφαλή και αξιόπιστα μηχανήματα και η συνεργασία με αυτά θα σας προσφέρει πραγματική απόλαυση. Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας έχει δημιουργηθεί και εξαιρετικό δίκτυο εξυπηρέτησης 45 πρατηρίων σε όλη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, παρακαλούμε εξοικειωθείτε με αυτές τις «οδηγίες χρήσης».

Για το συμφέρον της ασφάλειάς σας και για τη διασφάλιση της σωστής χρήσης και διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, συμπεριλαμβανομένων των συστάσεων και των προειδοποιήσεων σε αυτές. Για να αποφύγετε περιττά σφάλματα και ατυχήματα, είναι σημαντικό αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμες για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα. Εάν το πουλήσετε σε νέο κάτοχο, πρέπει να υποβληθούν μαζί του «Οδηγίες Χρήσης» για να μπορέσουν οι νέοι χρήστες να εξοικειωθούν με τις σχετικές οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας.

Η Euromaster Import Export Ltd. είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του εμπορικού σήματος Baukraft.

Διεύθυνση: Sofia City 1231, Bulgaria “Lomsko shausse” Blvd. 246, τηλ +359 700 44 155, www.Baukraft.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε το σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001: 2008 με πεδίο πιστοποίησης: Εμπόριο, εισαγωγή, εξαγωγή και συντήρηση χόμπι και επαγγελματικών ηλεκτρικών, μηχανικών και πνευματικών εργαλείων και γενικού υλικού. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από την Moody International Certification Ltd, Αγγλία.

## Τεχνικά δεδομένα

παράμετρος	μονάδα μέτρησης	αξία
Μοντέλο	-	BK-HPC09
Φορτιστής		
Ονομαστική τάση τροφοδοσίας	V AC	230
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος Hz 50	Hz	50
Τάση εξόδου	V DC	22
Τάξη προστασίας	-	II
Ασύρματο καθαριστικό πίεσης		
Μετρημένη ηλεκτρική τάση	V DC	18
Ηλεκτρική φόρτιση μπαταρίας	Ah	4
Τύπος κυψελών μπαταρίας	-	Li-ion
Μέγιστη πίεση	MPa	2.2
Μέγιστη ροή	L/h	120
Επίπεδο ηχητικής πίεσης LpA	dB(A)	72.4, K = 3
Επίπεδο ηχητικής ισχύος LwA	dB(A)	87, K = 3
Επίπεδο δόνησης	m/s <sup>2</sup>	1,8, K = 1.5
Τάξη προστασίας	-	III

## 1. Γενικές οδηγίες για ασφαλή εργασία.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρους.

## 1.1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.

1.1.1. Διατηρήστε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ανεπαρκής φωτισμός μπορεί να συμβάλουν σε ατύχημα στην εργασία.

1.1.2. Μην χρησιμοποιείτε τον ασύρματο πίδακα νερού σε περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκονισμένα υλικά.

1.1.3. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση ενώ εργάζεστε με τον ασύρματο πίδακα νερού.

Εάν αποσπάται η προσοχή σας, ενδέχεται να χάσετε τον έλεγχο του ασύρματου πίδακα νερού.

1.2. Ασφάλεια κατά την εργασία με ηλεκτρικό ρεύμα.

1.2.1. Το βύσμα του φορτιστή πρέπει να είναι κατάλληλο για την πρίζα που χρησιμοποιείται. Σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να αλλάξει ο σχεδιασμός του βύσματος. Όταν εργάζεστε με μηδενικές ηλεκτρικές συσκευές, μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.

Η χρήση γνήσιων βυσμάτων και πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.2.2. Προστατέψτε την μπαταρία από βροχή και υγρασία.

1.3 Ασφαλής τρόπος εργασίας.

1.3.1. Να είστε συγκεντρωμένοι, να παρακολουθείτε τις ενέργειές σας προσεκτικά και να ενεργείτε με προσοχή και σοφία. Μην χρησιμοποιείτε τον ασύρματο πίδακα νερού όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή ναρκωτικών.

Μια στιγμή απόσπασης της προσοχής όταν εργάζεστε με τον ασύρματο πίδακα νερού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

1.3.2. Να φοράτε προστατευτικά ρούχα εργασίας και να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού κατάλληλου για το μηχάνημα που χρησιμοποιείται και η δραστηριότητα που εκτελείται, όπως ισχυρά, ερμητικά κλειστά παπούτσια με σταθερή λαβή και σιγαστήρες (σιγαστήρες), μειώνει τον κίνδυνο ατυχήματος στην εργασία.

1.3.3. Αποφύγετε τον κίνδυνο ακούσιας ενεργοποίησης του ασύρματου πίδακα νερού. Εάν κρατάτε το δάχτυλό σας στη σκανδάλη όταν μεταφέρετε τον ασύρματο πίδακα νερού, υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος στην εργασία.

1.3.4. Αποφύγετε τις αφύσικες θέσεις του σώματος. Εργαστείτε σε σταθερή θέση σώματος και διατηρήστε την ισορροπία ανά πάσα στιγμή. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγχετε τον ασύρματο πίδακα νερού καλύτερα και ασφαλέστερα εάν προκύψει μια απροσδόκητη κατάσταση.

1.3.5. Εργαστείτε με τα κατάλληλα ρούχα.

1.4 Προσεκτική στάση στον επαναφορτιζόμενο πίδακα νερού.

1.4.1. Μην υπερφορτώνετε τον ασύρματο πίδακα νερού. Χρησιμοποιήστε τον ασύρματο πίδακα νερού μόνο για τον προορισμό του. Θα λειτουργείτε καλύτερα και ασφαλέστερα όταν χρησιμοποιείτε το σωστό μηχάνημα στο εύρος φορτίων που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.

1.4.2. Κρατήστε τον επαναφορτιζόμενο πίδακα νερού μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε τη χρήση του πίδακα νερού από άτομα που δεν γνωρίζουν πώς να το χρησιμοποιούν και δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Όταν βρίσκεται στα χέρια άπειρων χρηστών, ο επαναφορτιζόμενος πίδακας νερού μπορεί να είναι επικίνδυνος.

1.4.3. Διατηρήστε προσεκτικά το ασύρματο πίδακα νερού. Ελέγξτε για σπασμένα ή κατεστραμμένα μέρη που διαταράσσουν ή αλλοιώνουν τις λειτουργίες του ασύρματου πίδακα νερού. Πριν χρησιμοποιήσετε τον ασύρματο πίδακα νερού, βεβαιωθείτε ότι τα κατεστραμμένα μέρη επισκευάζονται. Πολλά ατυχήματα στην εργασία οφείλονται σε κακή συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων και συσκευών.

1.4.4. Χρησιμοποιήστε το ασύρματο πίδακα νερού, αξεσουάρ και εργαλεία εργασίας σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ταυτόχρονα, λάβετε υπόψη τις συγκεκριμένες συνθήκες εργασίας και λειτουργίες που πρέπει να εκτελέσετε. Η χρήση ασύρματου πίδακα νερού για εφαρμογές διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται από τον κατασκευαστή αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων στην εργασία.

1.5. Οδηγίες για ασφαλή λειτουργία, συγκεκριμένες για το μηχάνημα που αγοράσατε.

Προσοχή! Η απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού πίδακα νερού μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα στην εργασία.

1.5.1. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Το γεγονός ότι μπορείτε να συνδέσετε μια συγκεκριμένη συσκευή ή εργαλείο εργασίας στο πίδακα νερού δεν εγγυάται την ασφαλή λειτουργία.

1.5.2. Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας μπροστά από το ακροφύσιο.

1.5.3. Μην εκτελείτε δραστηριότητες στις οποίες υπάρχει κίνδυνος πτώσης του πίδακα νερού σε κρυμμένα καλώδια, ηλεκτρικές συσκευές και εξοπλισμό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

1.5.4. Μην κατευθύνετε το πίδακα νερού σε ανθρώπους ή ζώα.  
1.5.5. Κατά τον καθαρισμό μικρότερων και ελαφρύτερων εξαρτημάτων, ο ισχυρός πίδακας νερού μπορεί να τα καταστρέψει.

1.5.6. Καθαρίζετε τακτικά τον ασύρματο πίδακα νερού σας.

1.5.7. Χρησιμοποιήστε μόνο τη συνιστώμενη μπαταρία και φορτιστή.

1.5.8. Η μπαταρία πρέπει να διατηρείται πάντα μακριά από πηγές θερμότητας. Μην αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας (σε ηλιόλουστα μέρη, κοντά σε θερμάστρες ή όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 50 ° C).

1.5.9. Αποφύγετε τη φόρτιση της μπαταρίας σε θερμοκρασίες κάτω των 0 ° C.

1.5.10. Ο φορτιστής που παρέχεται με τον ασύρματο πίδακα νερού έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί μόνο με αυτόν. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς.

1.5.11. Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα στο φορτιστή.

1.5.12. Μην αφήνετε τον πίδακα νερού να λειτουργεί χωρίς παροχή νερού. Αυτό θα το βλάψει.

1.5.13. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε την πίδακα νερού χωρίς καλώδιο.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλύτη ή οινόπνευμα.

5/1/14 Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

1.5.15. Εάν πρόκειται να φορτίσετε τις μπαταρίες η μία μετά την άλλη, κάντε μια παύση για 30 λεπτά μεταξύ των φορτίσεων.

1.6. Ειδικές συνθήκες ασφαλείας κατά την εργασία με το φορτιστή.

Πριν χρησιμοποιήσετε το φορτιστή, διαβάστε όλες τις σχετικές πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο, καθώς και τις ονομασίες του φορτιστή και της μπαταρίας για τις οποίες προορίζεται.

1.6.1. Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού και τραυματισμού, ο φορτιστής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη φόρτιση μπαταριών ιόντων λιθίου. Μπαταρίες άλλου τύπου μπορεί να εκραγούν, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή άλλες υλικές ζημιές.

1.6.2. Μην εκθέτετε το φορτιστή σε υγρασία ή νερό.

1.6.3. Η χρήση οποιωνδήποτε εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή του φορτιστή μπορεί να παρουσιάσει κίνδυνο πυρκαγιάς, τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας.

1.6.4. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να πατηθεί. Δεν πρέπει να βρίσκεται σε πέρασμα όπου περνούν άνθρωποι και δεν πρέπει να υπόκειται σε κανέναν άλλο κίνδυνο (π.χ. υπερβολική ένταση).

1.6.5. Εάν είναι απαραίτητο, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης. Η χρήση ακατάλληλου καλωδίου επέκτασης μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Εάν είναι απαραίτητη η χρήση καλωδίου επέκτασης, βεβαιωθείτε πρώτα ότι η επαφή του καλωδίου επέκτασης ταιριάζει με τις ακίδες του αρχικού βύσματος που τροφοδοτεί το φορτιστή.

1.6.6. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση.

1.6.7. Δεν επιτρέπεται η χρήση του φορτιστή με χαλασμένο τροφοδοτικό καλώδιο ή βύσμα. Η ζημιά πρέπει να αποκατασταθεί από εξειδικευμένο άτομο.

1.6.8. Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή εάν έχει χτυπήσει, πέσει ή έχει υποστεί άλλη ζημιά. Ο έλεγχος και η πιθανή επισκευή πρέπει να ανατεθούν σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο Baukraft.

1.6.9. Δεν επιτρέπονται προσπάθειες αποσυναρμολόγησης του φορτιστή. Όλες οι επισκευές πρέπει να ανατεθούν σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο Baukraft. Η ακατάλληλη εγκατάσταση του φορτιστή απειλεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

1.6.10. Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού του φορτιστή, πρέπει να αποσυνδεθεί από το ρεύμα.

1.6.11. Αποσυνδέστε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται!

2. Κατασκευή και σκοπός.

Ο συσσωρευτής πίδακας νερού προορίζεται για οικιακή χρήση κατά τον καθαρισμό με πίδακα νερού υπό πίεση μηχανών, αυτοκινήτων, βεράντων, συσκευών κήπου. 3. Δεδομένα θορύβου και κραδασμών.

3. Θέση σε λειτουργία.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες παρέχονται μερικώς φορτισμένες με εργοστασιακή φόρτιση.

4. Προετοιμασία για εργασία.

4.1. Τοποθέτηση και αφαίρεση της μπαταρίας.

Τοποθετήστε τη φορτισμένη μπαταρία στην υποδοχή του πίδακα νερού, έτσι ώστε να αισθάνεται ότι πιάνεται και κοιτάζει προς τη λαβή.

4.1.1. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία από την πρίζα, πατήστε το κουμπί κλειδώματος της μπαταρίας προς τα κάτω και τραβήξτε την μπαταρία προς τα εμπρός από τη βάση του πίδακα νερού.

4.1.2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας της πινακίδας δεδομένων του φορτιστή αντιστοιχεί στη διαθέσιμη τάση.

4.1.3. Για φόρτιση, συνδέστε την μπαταρία στον φορτιστή. Η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει για να δείξει ότι η μπαταρία φορτίζεται. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης, η κόκκινη λυχνία LED φορτιστή θα σβήσει και η πράσινη LED θα ανάψει.

4.1.4. Είναι φυσιολογικό η μπαταρία να ζεσταίνεται ελαφρώς κατά τη φόρτιση. Εάν δεν μπορείτε να επαναφορτίσετε, ελέγξτε:

- εάν υπάρχει τάση στην ηλεκτρική επαφή.

- Οι επαφές του φορτιστή δεν είναι κατεστραμμένες και είναι σε επαφή με την μπαταρία.

- Εάν η μπαταρία δεν είναι ακόμη φορτισμένη, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

4.2. Φόρτιση της μπαταρίας.

Ο επαναφορτιζόμενος πίδακας νερού παρέχεται με μερικώς φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από τη χρήση. Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από 4 ° C έως 40 ° C. Μια νέα μπαταρία ή μια μπαταρία που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα αποκτά την πλήρη χωρητικότητά της μετά από περίπου 5 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.

Πριν από τη φόρτιση, ελέγχετε πάντα την κατάσταση του φορτιστή και το καλώδιο τροφοδοσίας πρώτα.

Για τη φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ένας φορτιστής που παρέχεται με τον ασύρματο πίδακα νερού.

Ο φορτιστής δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή, υγρασία ή υγρά.

4.3. Τοποθετήστε τη σύνδεση γρήγορου εύκαμπτου σωλήνα στη σύνδεση πίδακα νερού. τοποθετήστε το άλλο άκρο του σωλήνα παροχής σε ένα δοχείο με νερό.

5. Εργαστείτε με το πίδακα νερού

Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία, πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη εκκίνησης. Για να απενεργοποιήσετε τον πίδακα νερού, αφήστε τον.

6. Συμβουλές για δουλειά

Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι λυγισμένος κατά τη λειτουργία. Αυτό θα σταματήσει τη ροή του νερού. Το ξηρό τρέξιμο θα προκαλέσει ζημιά στο πίδακα νερού. Η μέγιστη θερμοκρασία νερού εισόδου πρέπει να είναι έως 400C.

7. Προστασία του περιβάλλοντος.



Προκειμένου να προστατευθεί το περιβάλλον, το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ανακυκλωθούν κατάλληλα για την επαναχρησιμοποίηση των πρώτων υλών που περιέχουν.

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2012/19 / ΕΚ για τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την έγκριση και ως εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία χρησιμοποιούν τις πολυτιμες πρώτες ύλες τους.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία.



Μπαταρία ιόντων λιθίου (ιόντων λιθίου).

Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα ή στις δεξαμενές! Μην τα καίτε!

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66 / ΕΚ, οι ελαττωματικές ή φθαρμένες επαναφορτιζόμενες ή συνηθισμένες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται.

## SPARE PARTS LIST

description	qty
filter	1
soft hose	1
hose connector	1
cylindrical jet head	1
fan jet head	1
pressure metal hose	1
bubble bottle	1
pressure hose connector	1
soft hose connector	1
plastic machine housing	1
pressure bump	1
motor	1
switch	1
gear box system	1

## DECLARATION OF CONFORMITY



**Cordless pressure cleaner BK-HPC09**  
Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prehlasujeme, že je tento výrobek v súlade s nasledujúcimi štandardy a normami:
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiidami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminy atitinka Žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmistega standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta cu raspunderea deplina de produsul acesta este in conformitate cu urmatoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60335-1:2002  
EN 60335-2-29:2004  
EN 60335-2-54:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:  
Conformity Assessment Procedure as per Annex V  
Measured Sound Power Level 83.4dB  
Declared Guaranteed Sound Power Level 87dB

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2000/14/EC

Place&Date of Issue:  
Sofia, Bulgaria  
August 05, 2021

Brand Manager:





## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shause Blvd.

Product: Cordless pressure cleaner

Brand: Baukraft

Type Designation: BK-HPC09

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:

Conformity Assessment Procedure as per Annex V

Measured Sound Power Level 83.4dB

Declared Guaranteed Sound Power Level 87dB

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60335-1:2002

EN 60335-2-29:2004

EN 60335-2-54:2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

August 05, 2021



Brand Manager:

Krasimir Petkov



STUTTGART  
**BAUKRAFT**  
POWER TOOLS

## ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД

Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Акумулаторна водоструйка

Запазена марка: Baukraft

Модел: BK-HPC09

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

Директива 2000/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000 година за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите

2000/14/ЕО, изменен с 2005/88/ЕО:

Процедура за оценяване на съответствието съгласно приложение V

Измерено ниво на звукова мощност 83.4dB

Обявено гарантирано ниво на звукова мощност 87dB

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1:2002

EN 60335-2-29:2004

EN 60335-2-54:2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

Място и дата на издаване:

София, България

Август 05, 2021



Бранд мениджър:

Красимир Петков





## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.  
Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Aparat de spalat cu presiune

Trademark: Baukraft

Model: BK-HPC09

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/CE A Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

Directiva 2000/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 mai 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior

2000/14 / CE modificat prin 2005/88 / CE:

Procedura de evaluare a conformității conform anexei V

Nivel de putere sonoră măsurată 83,4 dB

Nivel sonor garantat declarat 87dB

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1:2002  
EN 60335-2-29:2004  
EN 60335-2-54:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015



Locul și Data apariției:  
Sofia, Bulgaria  
August 05, 2021

Brand Manager:  
Krasimir Petkov

## ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ .....

СЕРИЕН № .....

СРОК .....

(за подробности виж гаранционните условия)

### ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС .....

(попълва се от служителя)

### ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС .....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ .....

### СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ: СОФИЯ, БУЛ: "ЛОМСКО ШОСЕ" 246, (02) 934 99 80 www.Baukraft.

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „BAUKRAFT“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

### СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **24 месеца за физически лица за всички машини от серията: BAUKRAFT**
- **12 месеца за юридически лица за всички машини от серията: BAUKRAFT**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на водоструйката и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал водоструйката, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на водоструйката, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Водоструйката изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на водоструйката;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

Фирма “Евромастер И/Е” ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества”, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индетификационен етикет на водоструйката;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на водоструйката;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на водоструйката от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на водоструйката в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в водоструйката;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с водоструйката;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтоково масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
  - натрупан нагар или запушен ауспих – резултат от предозирване на количеството масло в двухтоковата смес.
  - липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
  - запушена горивна система;
  - липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на водоструйката и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
  - захранващият кабел на водоструйката е удължаван или подменян от клиента;
  - повреда е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
  - износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
  - разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
  - разбито шпонково или резбово съединение;
  - повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
  - повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
  - поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
  - затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
  - повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
  - спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
  - липса на компоненти които са част от конструкцията на водоструйката и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
  - на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
  - **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите BAUKRAFT с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
  - повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
  - повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;
- Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец. Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

### - 6 месеца за батерията и зарядното устройство BAUKRAFT

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на водоструйката, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;
- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от



Elektroinstrumenti „Baukraft“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbije

## Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

### Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbije je .....godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja. Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uređaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uređjaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uređaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja. Uređaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektrouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uređaj za to za šta je neamenjen. Uređaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

### Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što:rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabl i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrenja aparata nasatala kao poslrđica požara, poplava, zemljotresa i dr.

### Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata ( nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uređjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uređjaja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

# Baukraft

SC EUROMASTER SRL  
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/  
FAX:021.351.01.06

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

Denumirea produsului \_\_\_\_\_

Seria de fabricatie a produsului \_\_\_\_\_

Caracteristici tehnice \_\_\_\_\_

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii catre consumatorii casnici (pentru toata gama Baukraft).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea \_\_\_\_\_ din localitatea

\_\_\_\_\_ str. \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_ cu

factura nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

Cumparator \_\_\_\_\_

Data cumpararii produsului \_\_\_\_\_

### Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind inregistrat in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la defectiunile produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

### 10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

### LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4, ScE, Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5, Bloc1Sc.A parter, Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 ( IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova, Judetul Dolj, tel.0788.419.858, fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov. Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt; Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

### 14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

IMPORTATOR:  
SC Euromaster SRL

VANZATOR:  
Semnatura / stampila

15. AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA. NU AM OBJECTIONS (SEMNTURA CONSUMATORULUI) \_\_\_\_\_

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni (2 ani). Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

«Baukraft» power tools are designed and manufactured in accordance with the regulations and standards for compliance with all safety requirements.

Content and scope of the commercial guarantee.

**WARRANTY CONDITIONS**

The warranty period is:

- For domestic use (private) - 24 months.
- For professional use (for companies) - 12 months.

User is entitled to free repair service in insured warranty period if the warranty card is filled properly made with signature and dealer's stamp, sold the instrument signed by the client that is aware of the warranty conditions and fiscal cash register receipt or invoice showing the date of purchase.

Repairs are accepted only cleaned machines!

Appliances should only be used appropriately and in accordance with the instructions.

To ensure safe operation is required the customer to be familiar with instructions for use of power tool safety rules when working with it and its particular purpose. The unit requires periodic cleaning and proper maintenance.

Warranty does not cover:

- Wear of colored coating of tools;
- Parts and consumables, which are subject to wear caused by use such as: grease, oil, brushes, guides, rollers, pads, drive belts, flexible wire shaft, bearings, seals, piston with a hammer tackers, etc.;
- Accessories and supplies such as: handles, nose, batteries, cases, chargers, drills, cutting discs, chisel knives, chains, sandpaper, stops, polishing discs, chucks (grip, holder of the cutting tool) to cord reel itself cord for lawn mowers, etc.;
- Fusible fuses and bulbs;
- Mechanical damage to the hull and all external components of the device, including ornamental;
- Fuses eye fuses cutting tools, rubber plates, frames, rulers, etc.;
- Cord and plug;
- Overall damage to instruments caused by natural disasters such as fires, floods, earthquakes, etc.;

The warranty is not valid in cases where:

- Inconsistent serial number of this article with a completed warranty card;
- The label is removed or completely missing one;
- Is attempting to unauthorized interference with unauthorized service base camp;
- Damage caused due to misuse (non instructions) of the device by the customer;
- Damage caused due to careless handling of the device;
- Damage to rotor or stator, consisting of the bonding between them, due to melting of insulation caused by the continuous overload;
- Damage to rotor or stator caused by overload or impaired ventilation, expressed in the change of the collector or windings;
- No protective disks, support panels or other components that are part of the structure of the instrument and are intended to ensure its safe and proper operation;
- The cord of the instrument is extended or replaced by the customer;
- Damage caused by overload or lack of ventilation and insufficient lubrication of moving components;
- Wear and tear bearings or blocked due to overloading, or powder;
- Broken bearing collar;
- Breach the integrity of the teeth of gears (broken, worn);
- Broken spline or bolting;
- Failure On/Off switch or electronic control caused by dust or breakage;
- Broken gear box (head) caused by the lock mechanism;
- Occurrence of abnormal clearance between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
- Tightening between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
- Damaged centrifugal wheel and brake (discolored) - due to work by a blocked brake;

The deadline for a renovated adopted in electric service is within a month.

Workshops are not responsible for the instruments are not contacted by the owners one month after the statutory period for repair!

**WARRANTY CARD**

MODEL.....

SERIAL № .....

TERM .....  
*(for details see the warranty conditions)*

№, date of invoice / cash receipt.....

**DETAILS OF BUYER**

NAME / COMPANY .....  
*(be filled in by the employee)*

ADDRESS.....  
*(be filled in by the employee)*

SIGNATURE OF BUYER.....  
*(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)*

**DETAILS OF SELLER**

NAME / COMPANY .....  
*(be filled in by the employee)*

ADDRESS .....  
*(be filled in by the employee)*

DATE / STAMP .....

**SERVICE REPORT**

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

Central Service: Bulgaria, Sofia, "Lomsko shose" 246, tel. : +359 700 44 155 (free for the whole country)

## ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ .....

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

### ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

### КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ .....

### Декларација

Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија

ПРИЕМЕН ПРОТОКОЛ	ДАТА НА ПРИЕМОТ	ОПИС НА ДЕФЕКТОТ	ДАТА НА ПРЕДАВАЊЕ	ПОТПИС

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

Електричните апарати “Баукрафт” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

### Содржината и опфат на гаранцијата

#### Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнет со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат. За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини! Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање. Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството. За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

#### Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на водострујката.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилен вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки, кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

#### Поништување на гаранцијата

Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:

- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на водострујката .
- Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
- Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправа уредот.
- Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
- Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
- Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
- Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
- Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
- Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
- Електричниот кабел на водострујката е продолжен или заменен од страна на корисникот.
- Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
- Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
- Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
- Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
- Скршено шпонково или вилушесто лежиште
- Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
- Оштетување на редуccionатата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
- Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
- Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
- Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница

Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена. Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на водострујката!

## GARANCIJSKA IZJAVA

Spoštovani kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup proizvoda Baukraft in upamo, da boste z njim zadovoljni. Če bo proizvod potreben popravila v garancijskem roku, se najprej posvetujte z vašim prodajalcem, ki vam je proizvod prodal ali s pooblaščenem serviserjem. Da bi se izognili nepotrebni nevarnostim, vam svetujemo, da preden pokličete najbližjega pooblaščenega serviserja, ponovno pazljivo preberete navodila za uporabo.

FIRMA IN SEDEŽ DAJALCA GARANCIJE:

TOPMASTER, D.O.O., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

FIRMA IN SEDEŽ PRODAJALCA:

DATUM IZROČITVE BLAGA:

ARTIKEL:

IZJAVA GARANCIJE:

Garancijski list vam v garancijskem roku zagotavlja brezplačno popravilo proizvoda Baukraft, kupljenega v Republiki Sloveniji, v skladu s pogoji:

## POGOJI ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE:

1. Garancija velja, če poleg pokvarjenega proizvoda priložite pravilno in v celoti izpolnjen garancijski list ter priložite račun.

Garancija ne zajema naslednjih posegov:

- Vzdrževanje, popravilo ali zamenjave delov zaradi normalne obrabe,
- Popravilo škode, ki je nastala zaradi:
  - nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil za uporabo,
  - popravila, ki ga je opravila nepooblaščen oseba,
  - nesreče, vode, ognja ali katerega koli vzroka, ki ga DAJALEC GARANCIJE ne more nadzorovati,

Za vsa garancijska popravila vam kot nosilec garancije jamči uvoznik / distributer:

**TOPMASTER, D.O.O., Slovenčeva ulica 24, 1000 Ljubljana**

**OZEMELJSKO OBMOČJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:**

Garancija je veljavna na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJA:

Baukraft zagotavlja, da bo proizvod brezhibno deloval 12 mesecev (1 leto) od dneva nakupa. Proizvod bo v tem roku od dneva nakupa deloval brez napak, ki bi bile posledica slabega materiala ali slabe izdelave!

Če se v tem času proizvod pokvari zaradi slabega materiala ali izdelave, ga bomo brezplačno zamenjali z novim, če bo čas popravila daljši od 45 dni.

Za čas popravila se podaljša garancijski rok. Čas zagotavljanja vzdrževanja in dobave rezervnih delov je tri (3) leta, po preteku garancije.

**OPOZORILO:** garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

**POOBLAŠČENI SERVIS : TOPMASTER d.o.o.**  
**Slovenčeva ulica 24**  
**1000 Ljubljana**  
**Tel: 05/ 905 91 58**  
**Fax:01/ 905 91 59**

**Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).**



Če je na izdelku ali na njegovi embalaži ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstvi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstvi odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob do-

bavi električne oziroma elektronske opreme.





**EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD**

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

[www.euromasterbg.com](http://www.euromasterbg.com); e-mail: [info@euromasterbg.com](mailto:info@euromasterbg.com)

